

Trust.

START-LINE
TRANSMITTER AYCT-102



USER MANUAL MULTI LANGUAGE



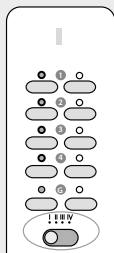
Item 71001 Version 1.0

Always read the instructions
before using this product

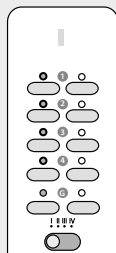
REMOTE CONTROL

AYCT-102 REMOTE CONTROL

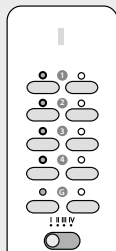
1



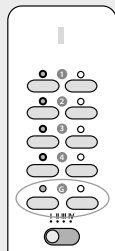
2



3



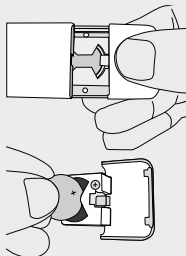
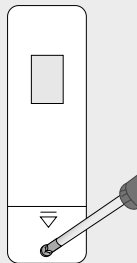
4



5-7



8



1. Channel switch

Slide the channel switch to I, II, III or IV to access 16 different channels (4 x ①②③④).

2. Control 1 Trust Smart Home receiver per channel

To control receivers individually, assign a separate channel (①②③ and ④) to each receiver. Read the receivers manual for the code learning procedure.

3. Control multiple Trust Smart Home receivers per channel

To control several receivers simultaneously, assign the same channel (for example ①) to those receivers. Read the receivers manual for the code learning procedure.

4. Group function

Assign the Ⓞ button to multiple receivers to switch a group of receivers ON/OFF simultaneously (no dimming). Read the receivers manual for the code learning procedure. The Ⓞ button can always be used, regardless of the channel switch setting (I, II, III or IV).

5. Manual operation of a Trust Smart Home on/off receiver

- A Press ON to switch the receiver on.
- B Press OFF to switch the receiver off.

6. Manual operation and dimming with a Trust Smart Home transmitter

- A Press ON once to switch the receiver on.
 - B Press ON again to activate the dim-mode. The light will slowly dim up and down.
 - C Press ON a third time to set the desired light intensity.
 - D Press OFF to switch the receiver off.
- The receiver will return to the last light level when switched on again.

7. Manual operation of a Trust Smart Home receiver for electric screens

- A Send an ON-signal to raise the screen.
- B Send an ON-signal again to stop.
- C Send an OFF-signal to lower the screen.
- D Send an OFF-signal again to stop.

Read the receivers manual to reverse the direction of the screen, if needed.

8. Replace transmitter battery

- A Open the battery compartment by screwing it open.
- B Place a new 3V CR2032 lithium battery. The polarity should match the symbols on the holder.
- C Close the battery compartment.

1. Kanalschalter

Schieben Sie den Kanalschalter auf die Stellung I, II, III oder IV, um auf 16 verschiedene Kanäle zuzugreifen (4 x ①②③④).

2. Steuerung eines Trust Smart Home-Empfängers pro Kanal

Zur individuellen Steuerung von Empfängern weisen Sie jedem Empfänger einen eigenen Kanal zu (①②③ und ④). Ziehen Sie das Empfängerhandbuch zum Code-Lernverfahren zu Rate.

3. Steuerung mehrerer Trust Smart Home-Empfänger pro Kanal

Zur gleichzeitigen Steuerung mehrerer Empfänger weisen Sie diesen Empfängern denselben Kanal zu (z. B. ①). Ziehen Sie das Empfängerhandbuch zum Code-Lernverfahren zu Rate.

4. Gruppenfunktion

Weisen Sie die Taste ⑤ mehreren Empfängern zu, um eine Gruppe von Empfängern gleichzeitig ein- und auszuschalten (kein Dimmen).

Ziehen Sie das Empfängerhandbuch zum Code-Lernverfahren zu Rate. Die Taste ⑤ kann immer verwendet werden, unabhängig von der Kanalschalteneinstellung (I, II, III oder IV).

5. Manuelle Bedienung eines EIN/AUS-Empfängers von Trust Smart Home

- A** Drücken Sie auf ON, um den Empfänger einzuschalten.
- B** Drücken Sie auf OFF, um den Empfänger auszuschalten.

6. Manuelle Bedienung und Dimmen mit einem Trust Smart Home-Sender

- A** Drücken Sie einmal auf ON, um den Empfänger einzuschalten.
- B** Drücken Sie erneut die ON-Taste, um den Dimmermodus zu aktivieren. Das Licht wird langsam gedimmt.
- C** Drücken Sie ein drittes Mal auf ON, um die gewünschte Lichtstärke einzustellen.
- D** Drücken Sie auf OFF, um den Empfänger auszuschalten. Der Empfänger kehrt zur letzten Lichtstärkeneinstellung zurück, wenn er wieder eingeschaltet wird.

7. Manuelle Bedienung eines Trust Smart Home-Empfängers für elektrische Leinwände

- A** Senden Sie ein EIN-Signal, um die Leinwand anzuheben.
- B** Senden Sie erneut ein EIN-Signal, um die Leinwand zu stoppen.
- C** Senden Sie ein AUS-Signal, um die Leinwand zu senken.
- D** Senden Sie erneut ein AUS-Signal, um die Leinwand zu stoppen.

Lesen Sie das Empfängerhandbuch, um die Richtung der Leinwand bei Bedarf umzukehren.

8. Wechsel der Senderbatterie

- A** Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie es aufschrauben
- B** Legen Sie eine neue 3-V-Lithiumbatterie (CR2032) ein. Die Polung muss mit den Symbolen auf dem Batteriehalter übereinstimmen.
- C** Schließen Sie das Batteriefach.

1. Sélecteur de canaux

Placez le sélecteur de canaux sur I, II, III ou IV pour accéder à 16 canaux différents (4 × 1234).

2. Commande d'un récepteur Trust Smart Home par canal

Pour commander individuellement chaque récepteur, affectez un canal à chacun d'entre eux (123 et 4). Pour connaître la procédure d'attribution d'un code, consultez le mode d'emploi du récepteur.

3. Commande de plusieurs récepteurs Trust Smart Home par canal

Pour commander simultanément plusieurs récepteurs, affectez le même canal à tous ceux-ci (par exemple, 1). Pour connaître la procédure d'attribution d'un code, consultez le mode d'emploi du récepteur.

4. Fonction Groupe

Affectez plusieurs récepteurs au bouton G pour commander simultanément l'activation ou la désactivation de leur groupe (pas de variation possible). Pour connaître la procédure d'attribution d'un code, consultez le mode d'emploi du récepteur. Il est toujours possible d'utiliser le bouton G indépendamment de la position du sélecteur de canaux (I, II, III ou IV).

5. Commande manuelle d'activation ou de désactivation d'un récepteur Trust Smart Home

A Pressez le bouton ON pour activer le récepteur.

B Pressez le bouton OFF pour désactiver le récepteur.

6. Commande manuelle et variation avec un émetteur Trust Smart Home

A Pressez une fois le bouton ON pour activer le récepteur.

B Pressez de nouveau le bouton ON pour activer le mode variateur. L'éclairage varie lentement.

C Pressez une troisième fois le bouton ON pour régler la luminosité voulue.

D Pressez le bouton OFF pour désactiver le récepteur. Le récepteur rétablit le dernier réglage de luminosité quand il est réactivé.

7. Commande manuelle d'un récepteur Trust Smart Home pour stores électriques

A Envoyez un signal d'activation pour lever le store.

B Envoyez de nouveau un signal d'activation pour arrêter le store.

C Envoyez un signal de désactivation pour baisser le store.

D Envoyez de nouveau un signal de désactivation pour arrêter le store.

Lisez le mode d'emploi pour savoir comment inverser la direction des stores.

8. Remplacement de la pile de l'émetteur

A Ouvrez le compartiment à piles en le vissant ouvert

B Placez une pile au lithium 3 V CR2032 neuve dans le compartiment. La polarité doit être identique aux indications du support.

C Refermez le compartiment de la pile.

1. Kanaalwisselaar

Schuif de kanaalwisselaar in de stand I, II, III of IV om toegang te krijgen tot 16 verschillende kanalen (4 x 1 2 3 4).

2. Bediening van één Trust Smart Home ontvanger per kanaal

Als u ontvangers afzonderlijk wilt bedienen, wijst u aan elke ontvanger een eigen kanaal toe (1 2 3 en 4). Raadpleeg de handleiding van de ontvanger voor het overnemen van de code.

3. Bediening van meerdere Trust Smart Home-ontvangers per kanaal

Als u gelijktijdig meerdere ontvangers wilt bedienen, wijst u aan deze ontvangers hetzelfde kanaal toe (bijvoorbeeld 1). Raadpleeg de handleiding van de ontvanger voor het overnemen van de code.

4. Groepsfunctie

Wijst de knop 5 aan meerdere ontvangers toe om een groep ontvangers gelijktijdig te kunnen in- en uitschakelen (niet dimmen).

Raadpleeg de handleiding van de ontvanger voor het overnemen van de code. De knop 5 kan altijd worden gebruikt, onafhankelijk van de kanaalschakelinstelling (I, II, III of IV).

5. Handmatige bediening van een AAN/UIT-ontvanger van Trust Smart Home

A Druk op ON om de ontvanger in te schakelen.

B Druk op OFF om de ontvanger uit te schakelen.

6. Handmatig bedienen en dimmen met een Trust Smart Home-zender

A Druk één keer op ON om de ontvanger in te schakelen.

B Druk opnieuw op de ON-knop om de dimfunctie te activeren. Het licht wordt langzaam gedimd.

C Druk voor de derde keer op ON om de gewenste lichtsterkte in te stellen.

D Druk op OFF om de ontvanger uit te schakelen.

Wanneer de ontvanger weer wordt ingeschakeld, gaat deze terug naar de laatste lichtsterkte-instelling.

7. Handmatige bediening van een Trust Smart Home-ontvanger voor elektrische zonwering

A Verzend een AAN-sigitaal om het scherm omhoog te bewegen.

B Verzend een UIT-sigitaal om het scherm te stoppen.

C Verzend een UIT-sigitaal om het scherm omlaag te bewegen.

D Verzend opnieuw een UIT-sigitaal om het scherm te stoppen.

Raadpleeg de handleiding van de ontvanger om desgewenst de richting van het scherm om te keren.

8. Batterij verwisselen

A Open het batterijvakje door deze open te schroeven

B Plaats een nieuwe 3 V CR2032 lithiumbatterij in de houder. De plus en min moeten overeenkomen met de symbolen op de batterijhouder.

C Sluit het batterijvakje.

1. Commutatore di canale

Spostare il commutatore di canale su I, II, III o IV per accedere a 16 canali diversi (4 x 1 2 3 4).

2. Controllo di un ricevitore Trust Smart Home per canale

Per controllare i ricevitori uno ad uno, assegnare un canale separato (1 2 3 e 4) a ciascun ricevitore. Leggere il manuale del ricevitore per la procedura di apprendimento del codice.

3. Controllo di diversi ricevitori Trust Smart Home per canale

Per controllare diversi ricevitori simultaneamente, assegnare lo stesso canale (ad esempio 1) ai ricevitori. Leggere il manuale del ricevitore per la procedura di apprendimento del codice.

4. Funzione di gruppo

Assegnare il pulsante 5 a diversi ricevitori per accendere o spegnere contemporaneamente un gruppo di ricevitori (senza regolazione della luminosità). Leggere il manuale del ricevitore per la procedura di apprendimento del codice. Il pulsante 5 può sempre essere utilizzato, a prescindere dall'impostazione del commutatore di canale (I, II, III o IV).

5. Accensione/spengimento manuale di un ricevitore Trust Smart Home

- A Premere ON per accendere il ricevitore.
- B Premere OFF per spegnere il ricevitore.

6. Funzionamento manuale e regolazione della luminosità con un trasmettitore Trust Smart Home

- A Premere ON una volta per accendere il ricevitore.
 - B Premere ON di nuovo per attivare la modalità di regolazione della luminosità. La luce lentamente si affievolirà e si intensificherà.
 - C Premere ON per la terza volta per impostare l'intensità luminosa desiderata.
 - D Premere OFF per spegnere il ricevitore.
- Alla riaccensione, il ricevitore tornerà all'ultimo livello di luminosità.

7. Funzionamento manuale di un ricevitore Trust Smart Home per gli schermi elettrici

- A Inviare un segnale di accensione per sollevare lo schermo.
- B Inviare di nuovo un segnale di accensione per fermarlo.
- C Inviare un segnale di spegnimento per abbassare lo schermo.
- D Inviare di nuovo un segnale di spegnimento per fermarlo.

Leggere il manuale del ricevitore per invertire la direzione dello schermo, se necessario.

6. Sostituzione della batteria del trasmettitore

- A Aprire il vano batteria avvitandolo
- B Inserire una nuova batteria al litio CR2032 da 3V. La polarità deve corrispondere ai simboli indicati nell'alloggiamento.
- C Chiudere il vano batteria.

1. Interruptor de canales

Deslice el interruptor de canales a I, II, III o IV para acceder a 16 canales diferentes (4 x ①②③④).

2. Control de un receptor Trust Smart Home por canal

Para controlar receptores individualmente, asigne un canal distinto (①②③ y ④) a cada receptor. Lea el manual del receptor para conocer el procedimiento de aprendizaje del código.

3. Control de varios receptores Trust Smart Home por canal

Para controlar varios receptores simultáneamente, asigne el mismo canal (por ejemplo ①) a esos receptores. Lea el manual del receptor para conocer el procedimiento de aprendizaje del código.

4. Función de grupo

Asigne el botón ⑤ a varios receptores para encender/apagar un grupo de receptores simultáneamente (no atenuación).

Lea el manual del receptor para conocer el procedimiento de aprendizaje del código. El botón ⑤ se puede utilizar siempre, independientemente del ajuste del interruptor de canales (I, II, III o IV).

5. Operación manual de un receptor Trust Smart Home de encendido/apagado

A Pulse ENCENDIDO para encender el receptor.

B Pulse APAGADO para apagar el receptor.

6. Operaciones manuales y atenuación con un transmisor Trust Smart Home

A Pulse ENCENDIDO una vez para encender el receptor.

B Pulse ENCENDIDO de nuevo para activar el modo atenuación. La luz se atenuará e intensificará gradualmente.

C Pulse ENCENDIDO una tercera vez para ajustar la intensidad lumínica deseada.

D Pulse APAGADO para apagar el receptor.

Cuando se vuelva a encender, el receptor volverá a la intensidad lumínica que tenía la última vez.

7. Operación manual de un receptor Trust Smart Home para pantallas eléctricas

A Envíe una señal de encendido para subir la pantalla.

B Envíe una señal de encendido de nuevo para parar.

C Envíe una señal de apagado para bajar la pantalla.

D Envíe una señal de apagado de nuevo para parar.

Lea el manual del receptor para invertirla dirección de la pantalla, si fuera necesario.

8. Recambio de la pila del transmisor

A Abra el compartimento de la batería atornillándolo

B Coloque una pila de litio CR2032 de 3V nueva. La polaridad debería coincidir con los símbolos del soporte.

C Cierre el compartimiento de la batería.

1. Kanalbrytare

kjut kanalbrytaren till I, II, III eller IV för att få åtkomst till 16 olika kanaler (4 x ①②③④).

2. Styr en Trust Smart Home-mottagare per kanal

För att styra mottagare individuellt tilldelar du en separat kanal (①②③ och ④) till varje mottagare. Läs mottagarens bruksanvisning för kodinlärning.

3. Styr flera Trust Smart Home-mottagare per kanal

För att styra flera mottagare samtidigt tilldelar du samma kanal (till exempel för example ①) till mottagarna. Läs mottagarens bruksanvisning för kodinlärning.

4. Gruppfunktion

Tilldela ⑤ knappen till flera mottagare för att sätta på/stänga av en grupp med mottagare samtidigt (ingen dimning).

Läs mottagarens bruksanvisning för kodinlärning. ⑤ knappen kan alltid användas oavsett inställning av kanalbrytare (I, II, III eller IV).

5. Manuell drift av en Trust Smart Home av/på-mottagare

A Tryck på ON för att slå på mottagaren.

B Tryck på OFF för att stänga av mottagaren.

6. Manuell drift av en Trust Smart Home dimningsmottagare

A Tryck på ON en gång för att slå på mottagaren.

B Tryck på ON igen för att aktivera dimningsläge. Lampan kommer att långsamt dimma upp och ned.

C Tryck på ON en tredje gång för att ställa in önskad ljusstyrka.

D Tryck på OFF för att stänga av mottagaren.

Mottagaren återgår till den sista ljusnivån när den slås på igen.

7. Manuell drift av en Trust Smart Home elskärmsmottagare

A Skicka en ON-signal för att höja skärmen.

B Skicka en ON-signal igen för att stoppa.

C Skicka en OFF-signal för att sänka skärmen.

D Skicka en OFF-signal igen för att stoppa.

Läs mottagarens bruksanvisning för att vända skärmens riktning vid behov.

8. Vaihda lähettimen paristo

A Öppna batterifacket.

B Aseta uusi 3 voltin CR2032-litiumparisto. Pariston napojen tulee vastata pidikkeen symboleja.

C Stäng batterifacket.

1. Prepínač kanálov

Posuňte prepínač kanálov do polohy I, II, III alebo IV pre prístup k 16 rôznym kanálom (4 x 1 2 3 4).

2. Ovládanie 1 prijímača Trust Smart Home na kanál

Ak chcete ovládať prijímače po jednom, priradíte ku každému prijímaču samostatný kanál (1 2 3 a 4). Prečítajte si návod k prijímaču pre postup učenia kódu.

3. Ovládanie viacerých prijímačov Trust Smart Home na kanál

Ak chcete naraz ovládať viacero prijímačov, priradíte tým prijímačom rovnaký kanál (napríklad 1). Prečítajte si návod k prijímaču pre postup učenia kódu.

4. Skupinová funkcia

Priradíte tlačidlo  viacerým prijímačom na súčasné zapnutie/vypnutie skupiny prijímačov (žiadne stmavenie). Prečítajte si návod k prijímaču pre postup učenia kódu. Tlačidlo  sa dá použiť vždy nezávisle od nastavenia prepínača kanála (I, II, III alebo IV).

5. Manuálna obsluha zapnutia/vypnutia prijímača Trust Smart Home

A Stlačte tlačidlo zapnutia (ON) na zapnutie prijímača.

B Stlačte tlačidlo vypnutia (OFF) na vypnutie prijímača.

6. Manuálna obsluha prijímača tlmíča osvetlenia Trust Smart Home

A Stlačte raz tlačidlo zapnutia (ON) na zapnutie prijímača.

B Stlačte opäť tlačidlo zapnutia (ON) na aktiváciu režimu stmavenia. Svetlo sa pomaly zosvetlí a stmaví.

A Stlačte tretikrát tlačidlo zapnutia (ON) na nastavenie požadovanej intenzity osvetlenia.

B Stlačte tlačidlo vypnutia (OFF) na vypnutie prijímača. Pri ďalšom zapnutí sa prijímač vráti k poslednej úrovni osvetlenia.

7. Manuálna obsluha prijímača Trust Smart Home pre elektrické clony

A Odošlite signál zapnutia (ON) na zvýšenie obrazovky.

B Odošlite opäť signál zapnutia (ON) na zastavenie.

C Odošlite signál vypnutia (OFF) na zníženie obrazovky.

D Odošlite opäť signál vypnutia (OFF) na zastavenie.

Prečítajte si návod k prijímaču, ak potrebujete obrátiť smer obrazovky.

8. Výmena batérie vysielача

A Otvorte kryt priečinka na batérie.

B Vložte novú lítiovú batériu 3V CR2032. Polarita sa musí zhodovať so symbolmi na držiaku.

C Zatvorte kryt priečinka na batérie.

1. Přepínač kanálů

Posunutím přepínače kanálů do pozice I, II, III nebo IV získáte přístup k 16 různým kanálům (4 x 1 2 3 4).

2. Ovládejte jeden přijímač Trust Smart Home na kanál

Chcete-li přijímače ovládat individuálně, přiřaďte každému přijímači samostatný kanál (1 2 3 a 4). Postup naučení kódu najdete v příručce přijímače.

3. Ovládejte více přijímačů Trust Smart Home na kanál

Chcete-li ovládat více přijímačů současně, přiřaďte příslušným přijímačům stejný kanál (například 1). Postup naučení kódu najdete v příručce přijímače.

4. Skupinová funkce

Přiřaďte tlačítko 5 více přijímačům, abyste mohli zapínat/vypínat skupinu přijímačů najednou (bez stmívání). Postup naučení kódu najdete v příručce k přijímačům. Tlačítko 5 lze použít vždy, bez ohledu na nastavení přepínače kanálů (I, II, III or IV).

5. Ruční ovládání přijímače zapnutí/vypnutí Trust Smart Home

- A Stisknutím ON (zap.) zapnete přijímač.
- B Stisknutím OFF (vyp.) vypnete přijímač.

6. Ruční ovládání stmívacího přijímače Trust Smart Home

- A Stisknutím ON (zap.) zapnete přijímač.
- B Dalším stisknutím ON (zap.) aktivujete režim stmívání. Světlo pomalu snižuje a zvyšuje svou intenzitu.
- C Třetím stisknutím ON nastavte požadovanou intenzitu světla.
- D Stisknutím OFF (vyp.) vypnete přijímač. Až přijímač znovu zapnete, obnoví poslední světelnou intenzitu.

7. Ruční ovládání přijímače Trust Smart Home pro elektrická plátna

- A Odesláním signálu ZAP. zatáhnete plátno.
 - B Dalším odesláním signálu ZAP. plátno zastavíte.
 - C Odesláním signálu VYP. plátno stáhnete.
 - D Dalším odesláním signálu VYP. plátno zastavíte.
- V případě potřeby můžete směr plátna obrátit, informace najdete v příručce k přijímači.

8. Vyměňte baterie.

- A Otevřete přihrádku na baterie.
- B Vložte novou 3V lithiovou baterii CR2032. Polarita by měla odpovídat symbolům v držáku.
- C Zavřete přihrádku na baterie.

1. Comutarea canalelor

Glisați comutatorul de canale la I, II, III sau IV pentru a accesa 16 canale diferite (4 x ①②③④).

2. Comandă 1 receptor Trust Smart Home pe canal

Pentru comanda individuală a receptoarelor, alocăți un canal separat (①②③ și ④) pentru fiecare receptor. Citiți manualul receptorului pentru procedura de învățare a codului.

3. Comandă mai multe receptoare Trust Smart Home pe canal

Pentru a comanda mai multe receptoare simultan, alocăți același canal (de exemplu ①) la receptoarele respective. Citiți manualul receptorului pentru procedura de învățare a codului.

4. Funcția grup

Alocăți butonul ⑥ la mai multe receptoare pentru a porni/opri simultan un grup de receptoare (fără reglare de intensitate).

Citiți manualul receptorului pentru procedura de învățare a codului. Butonul ⑥ poate fi folosit oricând, indiferent de setarea canalului (I, II, III sau IV).

5. Operarea manuală a unui receptor de Pornire/Oprire Trust Smart Home

- A** Apăsăți butonul Pornire pentru a porni receptorul.
- B** Apăsăți butonul Oprire pentru a opri receptorul.

6. Operarea manuală a unui receptor variator Trust Smart Home

- A** Apăsăți butonul Pornire o dată pentru a porni receptorul.
- B** Apăsăți butonul Pornire încă o dată pentru a activa modul de variație. Nivelul de luminozitate va crește și va scădea încet.
- C** Apăsăți butonul Pornire a treia oară pentru a seta intensitatea dorită a luminii.
- D** Apăsăți butonul Oprire pentru a opri receptorul. La următoarea pornire receptorul va porni la ultimul nivel setat.

7. Operarea manuală a receptoarelor Trust Smart Home pentru jaluzele electrice

- A** Trimiteti un semnal de Pornire pentru a ridica jaluzelele.
- B** Trimiteti încă un semnal de Pornire pentru a le opri.
- C** Trimiteti un semnal de Oprire pentru a coborî jaluzelele.
- D** Trimiteti încă un semnal de Oprire pentru a le opri. Citiți manualul receptorului pentru a schimba direcția jaluzelei dacă este nevoie.

8. Înlocuiți bateriile transmițătorului

- A** Deschideți compartimentul bateriei.
- B** Introduceți o baterie nouă CR2032 de 3V. Polaritatea trebuie să urmeze simbolurile de pe suport.
- C** Închideți compartimentul bateriei.

EN Safety Instructions

Product support: www.trust.com/71001. Warranty conditions: www.trust.com/warranty

To ensure safe handling of the device, follow the safety advice on: www.trust.com/safety

The Wireless range is strongly dependent on local conditions such as the presence of HR glass and reinforced concrete

Never use Trust Smart Home products for life-support systems. This product is not water-resistant. Do not attempt to repair this product. Wire colors may vary per country. Contact an electrician when in doubt about wiring. Never connect lights or equipment that exceed the maximum load of the receiver. Exercise caution when installing a receiver voltage may be present, even when a receiver is switched off. Maximum radio transmit power: 2.07 dBm. Radio transmission frequency range: 433,92 MHz



Disposal of packaging materials - Dispose of packaging materials which are no longer needed in accordance with applicable local regulations.



Disposal of the device - The adjacent symbol of a crossed-out wheeled bin means that this device is subject to Directive 2012/19/EU.



Disposal of batteries - Used batteries may not be disposed of in household waste. Only dispose of batteries when they are fully discharged. Dispose of batteries according to local regulations.



Trust Electronics Ltd. declares that item number 71001/71001-02 is in compliance with Directive Electromagnetic Compatibility Regulations 2016, Radio Equipment Regulations 2017. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: www.trust.com/compliance



Trust International B.V. declares that item number 71001/71001-02 is in compliance with Directive 2014/53/EU – 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following web address: www.trust.com/compliance

NL Veiligheidsinstructies

Productondersteuning: www.trust.com/71001. Garantievoorwaarden: www.trust.com/warranty

Voor een veilig gebruik van de apparaten dient u de veiligheidsaanwijzingen op www.trust.com/safety op te volgen.

Het draadloos bereik is afhankelijk van lokale omstandigheden zoals de aanwezigheid van HR glas en gewapend beton. Gebruik nooit Trust Smart Home-producten voor levensondersteunende systemen. Dit product is niet waterbestendig.

Probeer dit product niet zelf te repareren. Draadkleuren kunnen per land verschillen. Neem contact op met een elektricien wanneer u twijfelt over de bedrading. Sluit nooit lampen of apparatuur aan die de maximale belasting van de ontvanger overschrijden. Wees voorzichtig bij het installeren van een ontvanger er kan spanning aanwezig zijn, zelfs wanneer een ontvanger is uitgeschakeld. Het verpakkingsmateriaal weggooien - Verpakkingsmateriaal dat niet meer nodig is, moet volgens de plaatselijke voorschriften worden afgevoerd. Het apparaat weggooien - Het afgebeelde symbool van een doorgestreepte vuilnisbak betekent dat dit apparaat onder Richtlijn 2012/19/EU valt. Batterijen weggooien - Gebruikte batterijen mogen niet bij het huishoudelijk afval worden weggegooid. Gooi batterijen alleen weg als ze volledig ontladen zijn. Gooi batterijen weg in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften. Maximaal radio zendvermogen: 2.07 dBm. Radio zendfrequentie bereik: 433,92 MHz.

CE Trust International B.V. verklaart dat artikelnummer 71001/71001-02 in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU – 2011/65/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.trust.com/compliance

DE **Sicherheitshinweise**

Produktsupport: www.trust.com/71001. Garantiebedingungen: www.trust.com/warranty
 Befolgen Sie für die sichere Handhabung des Geräts die Sicherheitshinweise unter: www.trust.com/safety
 Die Funkreichweite ist stark abhängig von den örtlichen Gegebenheiten, wie dem Vorhandensein von HR-Glas und stahlbewehrtem Beton. Trust Smart Home-Produkte dürfen nicht für lebenserhaltende Systeme eingesetzt werden. Dieses Produkt ist nicht wasserfest. Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren. Die Farben der Kabel können in einigen Ländern abweichen. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen Elektriker. Schließen Sie auf keinen Fall Lampen oder Geräte an, die die maximal zulässige Last des Empfängers überschreiten. Vorsicht bei der Installation eines Empfängers. Es kann Spannung vorhanden sein, auch wenn der Empfänger ausgeschaltet ist. Entsorgung der Verpackungsmaterialien - Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den einschlägigen örtlichen Vorschriften. Entsorgung des Geräts - Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne bedeutet, dass für dieses Gerät die Richtlinie 2012/19/EU gilt. Entsorgung der Batterien - Verbrauchte Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Batterien dürfen nur vollständig entleert entsorgt werden. Entsorgen Sie die Batterien gemäß den örtlichen Bestimmungen. Maximale Funksendeleistung: 2.07 dBm. Frequenzbereich der Funkübertragung: 433,92 MHz

CE Trust International B.V. erklärt, dass Artikelnummer 71001/71001-02 die Richtlinie 2014/53/EU – 2011/65/EU erfüllt.

Den vollständigen Wortlaut der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internetadresse: www.trust.com/compliance

FR Consignes de sécurité

Assistance produit : www.trust.com/71001. Conditions de garantie : www.trust.com/warranty

Pour garantir une manipulation sûre de cet équipement, suivez les consignes de sécurité de la page : www.trust.com/safety.

La portée sans fil dépend considérablement des conditions locales telles que la présence de vitrage HR et de béton armé. N'utilisez jamais les produits Trust Smart Home pour les systèmes d'assistance à la vie. Ce produit ne résiste pas à l'eau. N'essayez pas de réparer ce produit. Les couleurs des fils peuvent varier d'un pays à l'autre. Contactez un électricien en cas de doutes au sujet du câblage. Ne connectez jamais des lumières ou des équipements qui dépassent la charge maximale du récepteur. Faites preuve de prudence lors de l'installation d'un récepteur : une tension peut être présente, même lorsque le récepteur est éteint.

Élimination des matériaux d'emballage - Éliminez les matériaux d'emballage devenus inutiles conformément à la réglementation locale en vigueur. Mise au rebut de l'équipement - Le symbole une poubelle barrée signifie que cet appareil est soumis à la directive 2012/19/UE. Mise au rebut des piles - Les piles usagées ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers. Ne mettez les piles au rebut que lorsqu'elles sont entièrement déchargées. Procédez à leur élimination conformément aux réglementations locales applicables. Puissance d'émission radio maximale: 2.07 dBm. Gamme de fréquence de transmission radio: 433,92 MHz

CE Trust International B.V. déclare que l'article numéro 71001/71001-02 est conforme aux directives 2014/53/EU - 2011/65/EU. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse suivante : www.trust.com/compliance

IT Istruzioni sulla sicurezza

Assistenza prodotto: www.trust.com/71001. Condizioni di garanzia: www.trust.com/warranty

Per garantire la gestione sicura del dispositivo, attenersi alla comunicazione sulla sicurezza: www.trust.com/safety

La portata wireless dipende essenzialmente da condizioni locali, come la presenza di vetro HR e cemento armato. Non utilizzare mai i prodotti Trust Smart Home per sistemi salvavita. Questo prodotto non è resistente all'acqua. Non cercare di riparare il prodotto. I colori dei fili possono variare in base al paese. In caso di dubbi sul cablaggio, rivolgersi a un elettricista. Non collegare mai luci o apparecchiature che superino il carico massimo del ricevitore. Esercitare prudenza quando si installa il ricevitore. Potrebbe essere attiva la tensione elettrica, anche con il ricevitore spento.

Smaltimento dei materiali di imballaggio - Smaltire i materiali di imballaggio non più necessari attenendosi alle normative

locali vigenti. Smaltimento del dispositivo - Il simbolo di un bidone con le ruote con la croce sovrapposta indica che questo dispositivo rientra nella Direttiva 2012/19/UE. Smaltimento delle batterie - È vietato smaltire le batterie esauste nei rifiuti domestici. Smaltire le batterie soltanto quando saranno completamente scariche. Smaltire le batterie secondo le normative locali. Potenza di trasmissione radio massima: 2.07 dBm. Gamma di frequenze di trasmissione radio: 433,92 MHz

CE Trust International B.V. Dichiara che il codice articolo 71001/71001-02 è conforme alle Direttive 2014/53/UE – 2011/65/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Web: www.trust.com/compliance

ES Instrucciones de seguridad

Soporte del producto: www.trust.com/71001. Condiciones de la garantía: www.trust.com/warranty

Para garantizar la manipulación segura del dispositivo, siga los consejos de seguridad que aparecen en: www.trust.com/safety

El alcance inalámbrico depende enormemente de las condiciones locales como la presencia de cristal HR y hormigón reforzado. No utilice nunca los productos Trust Smart Home para sistemas de soporte vital. Este producto no es resistente al agua. No trate de reparar este producto usted mismo. Los colores de los cables pueden variar entre países. Póngase en contacto con un técnico electricista si tiene dudas sobre el cableado. Nunca conecte luces o equipamiento que excedan la carga máxima del receptor. Actúe con precaución durante la instalación de un receptor: puede existir tensión aunque el receptor esté apagado.

Eliminación de materiales de embalaje: deseche los materiales de embalaje que ya no se necesiten de conformidad con las regulaciones locales vigentes.

Eliminación del dispositivo: el símbolo un cubo con ruedas tachado significa que este dispositivo está sujeto a la Directiva 2012/19/UE.

Eliminación de baterías: las baterías usadas no se pueden desechar junto con los residuos domésticos. Únicamente elimine las baterías cuando estén totalmente descargadas. Deseche las baterías conforme a las regulaciones locales. Potencia máxima de transmisión de radio: 2.07 dBm. Rango de frecuencia de transmisión de radio: 433,92 MHz

CE Trust International B.V. declara que el artículo número 71001/71001-02 cumple las Directivas 2014/53/UE – 2011/65/UE. En la siguiente dirección web se puede encontrar el texto íntegro de la declaración de conformidad de la UE: www.trust.com/compliance

SV Säkerhetsanvisningar

Produktsupport: www.trust.com/71001. Garantivillkor: www.trust.com/warranty

Följ säkerhetsråden på www.trust.com/safety för säker hantering av enheten

Den trådlösa räckvidden varierar starkt beroende på lokala förhållanden som förekomsten av HR-glas och förstärkt betong

Använd aldrig Trust Smart Home-produkter för livsuppehållande systems. Den här produkten är inte vattenbeständig.

Försök inte att laga produkten. Kablarnas färger kan variera i olika länder. Kontakta en elektriker om du är osäker på kablarnas färger. Anslut aldrig lampor eller utrustning som överskrider mottagarens maxbelastning. Var försiktig när du installerar en mottagare. Det kan finnas elektrisk spänning även om mottagaren är avstängd.

Avfallshantering av förpackningsmaterial – Avfallshanterat förpackningsmaterial som inte längre behövs enligt tillämpliga lokala regler. Avfallshantering av enheten – Symbolen intill av en överkryssad soptunna innebär att enheten omfattas av direktiv 2012/19/EU. Avfallshantering av batterier – Förbrukade batteriet får ej slängas i hushållssoporna. Kassera enbart batterier när de är helt urladdade. Kassera batterier i enlighet med lokala bestämmelser. Maximal radiosändningseffekt: 2.07 dBm. Radiosändningsfrekvensområde: 433,92 MHz

CE Trust International B.V. intygar att artikelnummer 71001/71001-02 uppfyller kraven i direktiv 2014/53/EU – 2011/65/EU. Den fullständiga texten i EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.trust.com/compliance

CS Bezpečnostní pokyny

Podpora produktu: www.trust.com/71001. Záruční podmínky: www.trust.com/warranty

Pro zajištění bezpečné manipulace s přístrojem dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené na: www.trust.com/safety.

Bezdrátový dosah je velmi závislý na místních podmínkách, jako je přítomnost HR skla a železobetonu. Nikdy nepoužívejte produkty Trust Smart Home pro systémy podpory života. Tento produkt není odolný proti vodě. Produkt neopravujte.

Barvy vodičů se mohou v různých státech lišit. V případě pochybností o zapojení vodičů se obraťte na elektrikáře. Nikdy nepřipojujte světla nebo zařízení, která překračují maximální zatížení přijímače. Při instalaci přijímače dbejte zvýšené opatrnosti, přijímač může být pod napětím, i když je vypnutý. Likvidace obalových materiálů - Zlikvidujte již nepotřebné obalové materiály v souladu s platnými místními předpisy. Likvidace zařízení – Uvedený symbol přeškrtnutého koše znamená, že se na toto zařízení vztahuje směrnice 2012/19/EU. Likvidace baterií – Použité baterie se nesmí vyhazovat do domovního odpadu. Baterie likvidujte až po úplném vybití. Baterie likvidujte podle místních předpisů. Maximální rádiový vysílací výkon: 2.07 dBm. Frekvenční rozsah rádiového přenosu: 433,92 MHz

CE Společnost Trust International B.V. prohlašuje, že produkt číslo 71001/71001-02 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU – 2011/65/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.trust.com/compliance

SK Bezpečnostné pokyny

Podpora výrobkov: www.trust.com/71001. Záručné podmienky: www.trust.com/warranty
 Aby ste zabezpečili bezpečnú manipuláciu so zariadením, dodržiavajte bezpečnostné pokyny na: www.trust.com/safety
 Dosah bezdrôtového signálu silne závisí od miestnych podmienok, napríklad od prítomnosti HR skla a železobetónu.
 Výrobky Trust Smart Home nikdy nepoužívajte pre systémy na podporu životných funkcií. Tento výrobok nie je vodotesný.
 Tento výrobok sa nepokúšajte opravovať. Farby vodičov sa v závislosti od krajiny môžu líšiť. Ak máte pochybnosti ohľadom kabeľáže, kontaktujte elektrikára. Nikdy nepripájajte svetlá alebo zariadenia, ktoré prekračujú maximálnu kapacitu prijímača.
 Pri inštalácii prijímača buďte opatrní, pretože prijímač môže byť pod napätím, aj keď je vypnutý.
 Likvidácia obalových materiálov - Obalové materiály, ktoré už nie sú potrebné, zlikvidujte v súlade s platnými miestnymi predpismi. Likvidácia zariadenia - Vedľa uvedený symbol preškrtnutej smetnej nádoby na kolieskach znamená, že sa na toto zariadenie vzťahuje smernica 2012/19/EÚ. Likvidácia batérii - Použitie batérie sa nesmú likvidovať ako domový odpad. Batérie likvidujte, len keď sú úplne vybité. Batérie likvidujte v súlade s miestnymi predpismi. Maximálny rádiový vysielač výkon: 2.07 dBm. Frekvenčný rozsah rádiového prenosu: 433,92 MHz

CE Spoločnosť Trust International B.V. vyhlasuje, že položka číslo 71001/71001-02 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ – 2011/65/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.trust.com/compliance

RO Instrucțiuni de siguranță

Asistență produs: www.trust.com/71001. Condiții privind garanția: www.trust.com/warranty
 Pentru a asigura manipularea în siguranță a dispozitivului, respectați instrucțiunile privind siguranța de pe www.trust.com/safety. Raza de acțiune wireless depinde foarte mult de condițiile locale, cum ar fi prezența sticlei de înaltă eficiență și beton armat. Nu folosiți produsele Trust Smart Home la sisteme de susținere a vieții. Acest produs nu este rezistent la apă. Nu încercați să reparați acest produs. Culoarele firelor pot varia în funcție de țară. Luați legătura cu un electrician dacă aveți îndoieli cu privire la fire. Nu conectați lumini sau echipamente care depășesc sarcina maximă a receptorului. Aveți grijă la montarea receptorului, este posibil să existe tensiune chiar și atunci când receptorul este închis.
 Eliminarea la deșeurile a ambalajelor - Eliminați la deșeurile ambalajele care nu mai sunt necesare în conformitate cu reglementările locale. Eliminarea la deșeurile a dispozitivului - Simbolul a unui tomberon tăiat înseamnă că acest dispozitiv este supus prevederilor Directivei 2012/19/UE. Eliminarea la deșeurile a bateriilor - Bateriile uzate nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile casnice. Aruncați bateriile numai dacă sunt descărcate complet. Aruncați bateriile în conformitate cu prevederile locale. Puterea maximă de transmisie radio: 2.07 dBm. Gama de frecvențe de transmisie radio: 433,92 MHz

CE Trust International B.V. declară că articolul numărul 71001/71001-02 respectă prevederile Directivelor 2014/53/UE – 2011/65/EU. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la adresa: www.trust.com/compliance



Declaration of Conformity

Trust International B.V. declares that this Trust Smart Home-product:

Model:	AYCT-102 Remote Control
Item number:	71001/71001-02
Intended use:	Indoor

is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following directives:

ROHS 2 Directive (2011/65/EU)
RED Directive (2014/53/EU)

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following web address: www.trust.com/compliance

TRUST SMART HOME
LAAN VAN BARCELONA 600
3317DD DORDRECHT
NEDERLAND
www.trust.com

Trust Electronics Ltd.,
Sopwith Dr, Weybridge, KT13 0NT, UK.
All brand names are registered trade-
marks of their respective owners.
Specifications are subject to change
without prior notice. Made in China.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Codesystem	Automatic
Number of Channels	16 + group on/off
Battery	3V lithium battery type CR2032 (included)
Size	HxWxD: 130 x 34 x 16 mm

